Elektroinstalační spojovací materiál a svorky (ČSN EN 60998)

Páčková elektroinstalační rychlospojka (svorka) 3vodičová 3 × 0,2–4,0 mm² (kompaktní řada)

Model: GE1222_G03083 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní páčková elektroinstalační rychlospojka GEKO G03083 pro 3 vodiče (3 × 0,2–4,0 mm²) umožňuje rychlé, bezpečné a opakovaně rozebíratelné elektrické pospojování plných (tuhých), laněných i jemně slaněných (ohebných) měděných vodičů bez použití šroubováku nebo páječky. Nezávislé pružinové klecové svorky ovládané oranžovými aretačními páčkami umožňují v jedné svorce kombinovat vodiče různých průřezů i konstrukcí (např. pevný instalační kabel CYKY 1,5/2,5 mm² s ohebnou šňůrou CYSY od svítidla). Průhledné polykarbonátové tělo umožňuje okamžitou vizuální kontrolu správné hloubky zasunutí odizolovaného vodiče.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G03083 (G03083)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ prvku	Bezšroubová páčková elektroinstalační svorka (rychlospojka)
Počet připojovacích míst (pólů)	3 vodiče (společný vodivý můstek – 1 potenciál)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G03083 (G03083)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ prvku	Bezšroubová páčková elektroinstalační svorka (rychlospojka)
Počet připojovacích míst (pólů)	3 vodiče (společný vodivý můstek – 1 potenciál)
Průřez tuhých a laněných vodičů	0,2 – 4,0 mm² (24 – 12 AWG)
Průřez jemně slaněných (ohebných) vodičů	0,14 – 2,5 / 4,0 mm²
Jmenovité izolační napětí (Ui)	400 V / 450 V AC
Jmenovitý proud (In)	až 32 A (dle průřezu připojeného vodiče)
Předepsaná délka odizolování vodiče	10 – 11 mm (kontrolní měrka na těle svorky)
Materiál izolačního pouzdra	Samozhášivý transparentní polykarbonát (PC, UL94 V-2/V-0)
Materiál kontaktů a pružiny	Elektrolytická pocínovaná měď + pružinová chromniklová ocel (CrNi)
Max. provozní teplota okolí	až +85 °C (T85)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Transparentní polykarbonátové pouzdro** – Průhledné izolační tělo pro vizuální kontrolu uložení holého vodiče.
- **2. Tři nezávislé ovládací páčky** – Oranžové vačkové páčky pro otevření a uzavření jednotlivých svěrných komor.
- **3. Měděná proudová sběrnice (můstek)** – Společný pocínovaný vodivý profil propojující všechny 3 vstupy s nízkým přechodovým odporem.
- **4. Pružinové klecové spony (CrNi)** – Nerezové přítlačné pružiny zajišťující stálý kontaktní tlak bez uvolnění.
- **5. Vstupní naváděcí kanálky vodičů** – Tři oddělené otvory pro zasunutí odizolovaných konců vodičů.
- **6. Zadní čelní doraz izolace** – Vnitřní přepážka zabraňující prostrčení holého drátu skrz svorku.
- **7. Měřicí zkušební otvor (Test slot)** – Otvor pro přiložení hrotu zkoušečky napětí nebo multimetru bez odpojování vodičů.
- **8. Kontrolní měrka odizolování (11 mm)** – Vylisovaná ryska na boku pouzdra pro přesné odměření délky odizolování.
- **9. Vačkové čepy páček** – Mechanismus stlačující pružinu při zvednutí páčky o 90°.
- **10. Technické a certifikační značení** – Údaje o napětí, proudu a průřezech vylisované na pouzdře.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Dielektrické / izolační rukavice a nářadí VDE 1000 V (EN 60900) – Práce na elektrických rozvodech vždy provádějte výhradně ve stavu BEZ NAPĚTÍ!

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana zraku při stříhání a odizolování vodičů.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ KRITICKÉ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLO: Před jakoukoliv prací na elektroinstalaci vypněte příslušný jistič, zajistěte jej proti zapnutí a dvoupólovou zkoušečkou ověřte beznapěťový stav!
- ⚠️ POZOR NA ZKRAT: Všechny 3 otvory v jedné svorce jsou uvnitř vzájemně vodivě propojeny! Nikdy do jedné 3pólové svorky nezapojujte současně fázový (L), střední (N) a ochranný (PE) vodič – způsobili byste přímý zkrat! Pro 3žilový kabel použijte 3 samostatné svorky (jednu pro L, druhou pro N, třetí pro PE).
- ⚠️ Svorka je určena pro měděné (Cu) vodiče; nepoužívejte ji pro přímé spojení starých hliníkových (Al) vodičů bez kontaktní pasty a schválení.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. KRITICKÉ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLO: Před jakoukoliv prací na elektroinstalaci vypněte příslušný jistič, zajistěte jej proti zapnutí a dvoupólovou zkoušečkou ověřte beznapěťový stav!
2. POZOR NA ZKRAT: Všechny 3 otvory v jedné svorce jsou uvnitř vzájemně vodivě propojeny! Nikdy do jedné 3pólové svorky nezapojujte současně fázový (L), střední (N) a ochranný (PE) vodič – způsobili byste přímý zkrat! Pro 3žilový kabel použijte 3 samostatné svorky (jednu pro L, druhou pro N, třetí pro PE).
3. Svorka je určena pro měděné (Cu) vodiče; nepoužívejte ji pro přímé spojení starých hliníkových (Al) vodičů bez kontaktní pasty a schválení.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pomocí odizolovacích kleští odizolujte konec každého připojovaného vodiče v délce 10–11 mm (můžete přiložit vodič k měrce na boku svorky).
2. U slaněných (ohebných) vodičů nelisujte na konec dutinku a konec nepájejte cínem – do páčkové svorky se vkládá čistý, mírně stočený svazek měděných drátků.
3. Zvedněte příslušnou oranžovou páčku kolmo nahoru (90°), čímž se otevře pružinová klec.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zasuňte odizolovaný vodič do otvoru až na samý zadní doraz (přes průhledné tělo zkontrolujte, že měď dosahuje až dozadu a okraj izolace je uvnitř vstupního hrdla).
5. Sklopte oranžovou páčku zpět do roviny s tělem svorky (pozor na skřípnutí prstu) a jemným tahem za vodič vyzkoušejte pevnost uchycení.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Páčkové svorky jsou bezúdržbové – nerezová pružina trvale kompenzuje případné sedání mědi.
Pravidelně	Při umisťování do venkovních prostor nebo vlhkých místností uložte svorky do elektroinstalační krabice s odpovídajícím krytím (IP54/IP65/IP68).
Opakované rozpojení	Zvedněte páčku nahoru, vodič vytáhněte; před novým zapojením zkontrolujte neporušenost žil.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po zapnutí jističe okamžitě vybaví jistič (zkrat)	Zapojení vodičů L, N a PE společně do jedné 3vodičové svorky	Vypněte jistič! Každý potenciál (fáze L, nulák N, zem PE) musí mít vlastní samostatnou svorku
Svorka se při provozu zahřívá	Vodič nebyl zasunut na doraz nebo byla pod pružinu skřípnuta plastová izolace vodiče	Odpojte napájení, zkontrolujte přes průhledné pouzdro délku odizolování 11 mm a zasuňte čistou měď až na doraz
Ohebný vodič se při zasouvání třepí a nejde vsunout	Zasouvání ohebného vodiče při zavřené nebo jen částečně pootevřené páčce	Vyklopte oranžovou páčku plně do 90° polohy (až za úvrať), teprve poté zasuňte stočené licny vodiče
Ztráta kontaktu u pocínovaného konce lanka	Pájecí cín pod tlakem pružiny časem teče (studený tok cínu)	Odštípejte pocínovaný konec, odizolujte 11 mm čisté mědi a upněte přímo měděné drátky

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Páčková elektroinstalační rychlospojka (svorka) 3vodičová 3 × 0,2–4,0 mm² (kompaktní řada)**
Typové označení / Model: **GE1222_G03083** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Páčková elektroinstalační rychlospojka

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 60998-1
- ČSN EN 60998-2-2 (Spojovací materiály pro nízkonapěťové obvody – Bezšroubové svorky)
- 2014/35/EU (LVD)
- RoHS 2011/65/EU

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.